

文史叢刊 148

臺灣客家的形塑歷程

——清代至戰後的追索

林正慧 著

國立臺灣大學文史叢刊 (148)

臺灣客家的形塑歷程
——清代至戰後的追索

林正慧 著

國立臺灣大學出版中心
中華民國一〇四年二月

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

臺灣客家的形塑歷程——清代至戰後的追索 /

林正慧著. -- 初版. -- 臺北市：臺大出版中心，
2015.02

面 ； 公分. -- (國立臺灣大學文史叢刊；148)

ISBN 978-986-350-068-1 (平裝)

1. 客家 2. 歷史 3. 臺灣

536.211

104002601

國立臺灣大學文史叢刊 (148)

臺灣客家的形塑歷程——清代至戰後的追索

作 者 林正慧
主 編 楊肅獻、李隆獻

發行人	國立臺灣大學文學院	出版者	國立臺灣大學出版中心
總 監	項 潔	法律顧問	賴文智律師
封面設計	陳思辰	印 製	久忠實業有限公司
出版年月	2015 年 2 月		
版 次	初版		
定 價	新臺幣 450 元整		

展 售 處 國立臺灣大學出版中心
10617 臺北市大安區羅斯福路四段 1 號
電話：(02)2365-9286 傳真：(02)2363-6905
10087 臺北市中正區思源街 18 號 澄思樓 1 樓
電話：(02)3366-3991~3 轉 18 傳真：(02)3366-9986
E-mail: ntuprs@ntu.edu.tw http://www.press.ntu.edu.tw
國家書店松江門市 電話：(02)2518-0207
10485 臺北市中山區松江路 209 號 1 樓
國家網路書店 http://www.govbooks.com.tw

ISBN: 978-986-350-068-1 (平裝)

GPN: 104002601

著作權所有・翻印必究

本書部分章節曾獲客家委員會學術研究獎助，於此特致謝忱。並感謝指導教授黃富三先生，以及口試委員徐正光、施添福、戴寶村、李文良等教授之批評指導。另有兩位匿名審查人提供豐富的建議，於此一併致謝。

臺灣客家的形塑歷程

——清代至戰後的追索

目次

第一章	緒論.....	1
第一節	研究動機與目的.....	1
第二節	研究成果回顧.....	7
第三節	研究方法與章節安排.....	20
第二章	華南客家的形塑歷程.....	23
第一節	客家探源的兩個階段.....	23
第二節	邊緣客域的土客衝突與客家的形塑.....	34
	一、外移廣、惠二府的土客衝突 與徐旭曾的客人論述.....	37
	二、遷徙廣西—太平天國與客家.....	47
	三、廣肇二府—咸同大械鬥與客家.....	59
第三節	客家論述回流中心客區.....	82
	一、從無到有—中心客區的客家論述.....	82
	二、「中心客區」以客自我定位的時空環境.....	93

第四節	客家意識的散播與學術化.....	110
一、	離散又團結的客家.....	111
二、	邁入學術殿堂的客家.....	123
第三章	清代臺灣的閩粵移民.....	139
第一節	清帝國視角下的人民：閩粵移民與方言.....	139
一、	漳泉移民：福建省閩南方言.....	142
二、	汀州移民：福建省客方言.....	142
三、	潮惠兩府沿海移民：廣東省閩南方言.....	143
四、	潮惠嘉移民：廣東省客方言.....	146
五、	閩粵兩省雙方言混雜區.....	149
第二節	由客民到客人.....	155
一、	客民與義民.....	155
二、	由客民到粵民.....	169
三、	粵人與客人.....	181
第三節	省籍與方言界線交錯下的認同可能.....	199
一、	由分類情形看閩粵移民的認同模式.....	199
二、	閩粵客方言移民的認同可能.....	223
第四章	日治臺灣的廣東人.....	253
第一節	國家的認識：由喀家到廣東人.....	253
一、	「哈喀」、「喀家」的記載及緣由.....	254
二、	認識舊慣：「喀家人」變成「廣東人」.....	279
三、	戶口調查：有方言人群意涵的「廣東人」.....	288
四、	不同於華南的「廣東人」.....	305

第二節	殖民地的廣東人.....	316
一、	乙未抗日與殖民接觸.....	316
二、	殖民地的處境.....	331
三、	「廣東人」的邊緣處境.....	337
第三節	統計數字後的意涵.....	353
一、	殖民政府對閩客方言層次的認識.....	353
二、	鄉貫調查的意涵.....	361
三、	鄉貫調查與戶口調查的差異.....	371
四、	閩籍客人與粵籍福老的為難.....	376
第五章	戰後臺灣的客家人.....	383
第一節	由「廣東人」、「客人」到「客家」.....	383
一、	沿用舊制的國家視角.....	384
二、	華南客家稱述的移植.....	391
三、	本省客人的採納.....	393
第二節	新的「客家」成分與本省客家.....	397
一、	半山客家.....	397
二、	外省客家.....	403
三、	本外省客家的互動.....	414
第三節	戰後「中原客家」的形塑及影響.....	423
一、	戰後「中原客家」論述的引介.....	424
二、	戰後「中原客家」論述的影響.....	447
第四節	戰後臺灣的國家與客家.....	466
一、	參政的客家.....	467

二、連繫世界客屬的客家.....	472
三、客家族群處境的劣勢化與客語的隱形化...	480
第六章 結論.....	495
徵引書目.....	507
索引.....	547

表次

表 2-1	同光年間海外遊記中對華人的描述.....	116
表 2-2	純客住縣與非純客住縣.....	129
表 3-1	臺灣府各學廩生、增生定員數變遷.....	173
表 3-2	1787-1788 年林爽文事件起事者 與天地會員原籍.....	211
表 3-3	閩粵贛邊區客方言人群參與天地會情形.....	212
表 3-4	參與林爽文天地會之客方言人群.....	213
表 3-5	嘉慶 14 年 (1809) 參與械鬥之各籍聚落.....	216
表 3-6	汀州移民淡北三芝祖籍列表.....	226
表 3-7	清代罩蘭地區主要姓氏的原鄉祖籍.....	237
表 3-8	東勢地區合股開墾地區.....	247
表 3-9	頭前溪中上游三庄祖籍別.....	249
表 4-1	1897 年臺灣「喀家族」之戶數人口表.....	259
表 4-2	1897 年臺灣「喀家族」之種類與分布.....	260
表 4-3	1897 年六堆戶數人口表.....	267

表 4-4	1897 年六堆「附堆」戶數人口表.....	268
表 4-5	1897 年伊能嘉矩走訪廣東聚落之記錄.....	271
表 4-6	1897 年〈新竹地方巡迴日誌〉中之廣東部落	274
表 4-7	1901 年日人對漢人原籍地之了解.....	281
表 4-8	1902 年日人土地調查時記錄的廣東人.....	282
表 4-9	1904 年臺灣民族人數統計.....	284
表 4-10	日本殖民政府在臺灣人口普查的「種族」 區分(1905-1935).....	291
表 4-11	1920 年臨時戶口調查項目一覽表.....	293
表 4-12	1907 年臺灣方言統計.....	305
表 4-13	1897 年「內埔警察署」統署六堆全域之規劃	326
表 4-14	1897 年六堆分屬五辨務署之規劃.....	327
表 4-15	廣東人與祖籍廣東之比較.....	372
表 4-16	福建人與祖籍汀州府之比較(福老優勢區)...	374
表 4-17	福建人與祖籍汀州府之比較(客人優勢區)...	375
表 5-1	《臺灣省五十一年來統計提要》中 「種族別」與「籍貫」的轉換情況.....	384
表 5-2	清至戰後閩粵之人群意涵變化.....	389
表 5-3	戰後初期來臺之外省籍人口.....	406
表 5-4	1956 年在臺之外省籍人口.....	407
表 5-5	戰後以來外省客家所組之同鄉會.....	411
表 5-6	戰後初期的民意代表.....	468

圖次

圖 2-1	明清時期閩粵贛邊區居民向北遷移示意圖....35
圖 2-2	明清時期客方言人群向廣、惠二府遷移地點...39
圖 2-3	清嘉慶年間徐旭曾眼中的客方言分布區.....44
圖 2-4	客方言人群入墾廣西示意圖.....48
圖 2-5	咸同年間土客大械鬥相關區域.....64
圖 2-6	光緒《嘉應州志》中之客方言分布區.....88
圖 2-7	客家分布地圖.....128
圖 3-1	福建省方言分區圖.....141
圖 3-2	廣東文化區劃圖.....144
圖 3-3	閩粵省界與方言界劃出的四大區塊.....148
圖 3-4	閩粵兩省雙方言交界地帶.....150
圖 3-5	康熙五十年代臺灣方志中的島內界域.....158
圖 3-6	《六堆忠義文獻》中的客民論述.....184
圖 3-7	道光年間民間古文書中之客人與粵人論述...192
圖 3-8	道光 6 年分類械鬥聚落分布圖.....218
圖 3-9	道光 12 年分類械鬥聚落分布圖.....222
圖 4-1	明治 30 年認識六堆為「喀家族」.....270
圖 4-2	伊能嘉矩臺灣踏查行程略圖.....273
圖 4-3	臺灣人種分布圖(明治 31 年).....277
圖 4-4	1904 年臺灣民族分布圖.....286
圖 4-5	戶口調查種族欄內記錄須知.....297
圖 4-6	1907 年臺灣言語分布圖.....304

圖 4-7	「客人話」之意涵.....	307
圖 4-8	被包圍的堆域(清代的六堆).....	324
圖 4-9	1897 年 10 月六堆分屬五辦務署管轄.....	329
圖 4-10	日治時期戲謔「客人」的童謠.....	346
圖 4-11	1926 年福建省漳州府籍人分布圖.....	362
圖 4-12	1926 年福建省汀州府籍人分布圖.....	364
圖 4-13	1926 年廣東省潮州府籍人分布圖.....	365
圖 4-14	1926 年廣東省嘉應州籍人分布圖.....	367
圖 4-15	1926 年廣東省惠州府籍人分布圖.....	368
圖 4-16	1926 年廣東省籍人分布圖.....	370
圖 4-17	胡氏系統圖.....	380
圖 5-1	1956 年臺灣「閩南人」分布圖.....	387
圖 5-2	1956 年臺灣「客家人」分布圖.....	388
圖 5-3	1945-1998 年客家關係書目統計圖.....	424
圖 5-4	《苗友》、《中原》封面題詞.....	430
圖 5-5	《苗友》創辦人謝樹新.....	431
圖 5-6	《中原(苗友)》雜誌客家資料統計圖.....	441

第一章 緒論

第一節 研究動機與目的

「客家」是什麼？戴國輝先生曾如此自我提問，但他發現，「即使是客家出身的我，在被問到『客家是什麼』這一問題時，說實在的，很多時候感到的是困惑，因為不容易回答」。後來戴國輝的作法是，具體的把客家出身的名人一一列出。¹

「客家」是什麼？劉鎮發認為「客家」從一個歷史的誤會開始，接著又是一系列的誤會，在短短的三百年間，這些誤會的總和構築了一個近代民系的神話，將本來是「非粵非漢」的「野蠻人」身分，變成了相對純正的中原移民後裔。因此劉鎮發認為「客家」的歷史，是多重的誤會構成了一個誤會的歷史，而一個歷史的誤會又將這個標籤鞏固和傳播，並影響其他學科的發展。²

「客家」作為一個研究對象，在過去經常被視為是一個基本的、不變的與不可置疑的標記，因而客家語言、宗教與

¹ 戴國輝著，林彩美譯，〈何謂「客家」？〉，戴國輝全集 1，《史學與臺灣研究》，卷一·境界人的獨白（臺北：遠流，2011），頁 227。

² 〈劉鎮發：「客家」——誤會的歷史、歷史的誤會（以及相關討論）〉，客家風情：<http://www.hakkaonline.com/forum/thread-48194-1-1.html>（2012/11/25 點閱）。

社群結構的研究者較少從批判的角度檢視「客家」究竟是什麼？「客家」如何形塑而來，以及「客家」的形塑是華南與臺灣皆同，還是存在不同的歷史脈絡？

參與客家的相關研究，會發現這塊研究領域似乎仍存在許多大家難解的謎題，以下試舉數例說明：

其一，在文獻上找不到客家，如施正鋒曾言：

羅香林立論的基礎是客家各氏的族譜，歸納出客家人的起源地，在中原與原鄉之間的中繼寄居地，中間有將近千年的逗留，除了後期的回溯性遷徙外，為何在這段漫長的旅次過程裡，竟然沒有留下明顯的文化器物？合理的解釋是，或許客家人與其他漢族在文化上相較，並無明顯的差異。然而，為何連客語也在這些中繼地憑空消失？或許客家人長期在中國不斷地作遷徙，一直到抵達原鄉為止，而少數選擇駐留的就被同化了。更令人困惑的是，為何歷史未載？³

又如尹章義也曾表示：

同治十年的《淡水廳志》，日治時代的《臺北廳志》和光復以後的《臺北縣志》完全看不到客家人活躍在新莊平原上痕跡。就一個歷史學者而言，這是相當令我驚訝的……。對於臺北客家史幾乎被全面抹滅的現象，終於產生「余欲無言」的感覺。……客家人在臺北史上一片

³ 施正鋒，〈客家人由中國遷徙臺灣——臺灣客家族群認同的打造〉，收入氏著，《臺灣人的民族認同》（臺北：前衛出版社，2000），頁142。底線為作者所加，下同。

空白固然令人遺憾，但是在仍居多數的地區，地方志中找不到客家人就太不可思議了。以客家居民超過百分之六十的新竹縣為例，清同治十年刊行的《淡水廳志》敘及客家人和客家地區的篇幅極少，寫新竹地區志書的人，似乎沒有覺察客家人的存在。⁴

其實類似的疑惑，早在 1930 年代的中國，陳公博即在某刊物中，發表了一篇找不出「客家」歷史線索的文章，陳公博如何陳述，無法得知，只能由一則 1936 年發表於《中央日報》的短文中知道，陳公博發表之後，接著就有許多人加以評論，展開了一場文戰。⁵顯然同樣的疑惑由來已久，尚待釐清。

其二，「客家意識」、「客家精神」是自古皆有的嗎？如陳板言：

我的叔公陳漢有和祖父陳漢台，是陳家來臺第六代，在陳家來臺兩百年後編了一本族譜。在族譜中唯一能夠閱讀到陳家社會處境的就是〈編修族譜略序〉，其中花了將近一半的篇幅，記載來臺祖陳東浩個人在北臺灣落腳定居的奮鬥過程。雖然從陳東浩的個人奮鬥史中可以隱約感受一種單身移民向上謀生的積極性，卻完全沒有提及客家精神或客家定義。⁶

⁴ 尹章義，〈臺灣客家史研究的回顧與展望〉，《臺灣文獻》，第 48 卷第 2 期（1997 年 6 月），頁 2-3。

⁵ 蔗，〈從「客家」問題談到中原民族的南徙〉，《中央日報》，1936 年 3 月 3 日，版 12。

⁶ 陳板，〈族群與地域：臺灣客家在地化的文化觀察〉，收入徐正光主編，《第四屆國際客家學研討會論文集：聚落、宗族與族群關係》（臺北：中

陳板的疑惑來自於預設所謂的「客家意識」、「客家精神」至少在他父祖遷臺時應該存在。然而，「客家定義」與「客家精神」是存在已久的嗎？一直存在於清代渡海來臺的客方言人群的想法之中嗎？這裡需要先解決的課題是，就臺灣的歷史而言，客方言人群究竟何時有「客家」意識？在有「客家」意識之前，他們如何自我定位，或如何與「他群」互動？

因此，如果可以釐清臺灣客家的形塑歷程，而得以更明白由古至今，本地外來，文獻書寫與民間社會中的「客家」，或許能對以上諸多疑問稍作釐清，這是本書的發想之一。

筆者之前曾為文〈從客家族群之形塑看清代臺灣史志中之「客」——「客」之書寫與「客家」關係之探究〉，⁷其中對於清代文獻上書寫的「客」，原本的解讀是等同於「粵」，即因粵為「隔省流寓」，以「閩主粵客」而言，故粵被稱為「客」。然而這樣的一個理解，似乎與今日臺灣人群以方言為界的現狀存在落差，顯示這其中有哪一個轉折過程或某一個重要的面向被忽略了，想進一步了解這個轉折的過程，是本書的發想之二。

以往學者多認為將廣東人等同於客方言人群，這個錯誤的認識應始於日治時期，但始終沒有人進一步釐清這個錯誤的認知如何形成，以及其產生的可能影響。因此，想釐清日

央研究院民族學研究所，2000），頁310。

⁷ 林正慧，〈從客家族群之形塑看清代臺灣史志中之「客」——「客」之書寫與「客家」關係之探究〉，《國史館學術集刊》，第10期（2006年12月），頁1-62。

治時期殖民政府究竟如何看待臺灣的客方言人群，即「粵＝客」認知在日治時期形成的過程與效應為何，是本書的發想之三。

從現有的文獻來看，「客家」一詞並非清至日治時期臺灣客方言人群慣用的自稱，甚至可能並非臺灣本土的用語，但「客家」稱謂自戰後即普遍用來指涉臺灣的客方言人群，甚至也成為臺灣客方言人群的自稱。原本並不自稱為「客家」的臺灣客方言人群，在新的統治者到來之後如何因應局勢，為何自認為也是「客家」？想進一步了解這個轉折內涵，是本書的發想之四。

諸如上述所舉與客家形塑過程相關的疑惑，可能是因為目前對客家的認知摻入太多近現代族群意涵，而對於研究臺灣歷史上的「客家」的人而言，必須時常自我提醒不要掉入以今非古的陷阱之中。因此，除了以上諸多發想之外，本書也想在以貫時性研究臺灣客家形塑歷程的同時，適時地與現有的族群相關理論對話。

在族群認同的相關研究中，一直存在本質論（或原生論）與情境論（或工具論）的爭議。本質論或原生論主張文化是與生俱來的，既存社會之中，一個人的族群認同來自於對自身祖先與文化傳統的情感聯繫，因此族群認同是在人們出生時被根本賦與的一種不可化約的情感認同，⁸ 亦即認為族群特性是客觀的、不變的、實存的，可從血緣、地緣、宗教、

⁸ 高怡萍，〈客家族群意識與歷史的文化建構——客家社區在原鄉與移民地之比較研究〉，《客家文化研究通訊》，第3期（2000年7月），頁54。

語言等根本賦予的特性來加以界定。⁹ 情境論或工具論者則認為，族群的界限不是僵固不變的，會隨著族群認同的變遷而形塑出各種不同的可能性，比較強調文化的動態性與可變性，或強調族群本身在歷史發展過程中為了因應社會變遷時所發揮的主體性。¹⁰ 因此認為大部分的族群意識或族群行動，其所運用的族群特性，並不是根本賦予的，而是在特定的情境脈絡，被人們操弄的一種象徵符號，族群特性並非根源於歷史，而是依行動者本身的認同與辨異來界定。¹¹

以客家作為一個研究對象，對於如何定義「客家」，一直存在不同的理解與看法，早期多從語言、血統與文化等各方面來界定「客家」，近年來的研究傾向，則多跳脫鑽研誰是客家人的研究題旨，而改以探析「客家如何形成」的方式來理解「客家」。研究取向改變的主要原因，可能在於學界愈來愈清楚，原本被認為是同質的華南、臺灣或海外的「客家」，其實存在複雜的殊異性。客家意識或客家族群在不同地域的形成發展，各有不同的歷史時空環境，因此若仍如過往僅以本質性的定義去理解「客家」，則「客家」就侷限於片面的、單一的、有標準答案的名詞，不僅無助於我們理解「客家」在不同歷史脈絡中可能存在的文化多樣性；也讓我們無法進一步去比較遷徙各地的「客家」在不同環境在地化之後，彼此仍存在哪些一致性，或已產生哪些差異性。

曾有研究者指出，關於本質論與情境論爭的可能出路，

⁹ 李威宜，《新加坡華人游移變異的我群觀：語群、國家社群與族群》（臺北：唐山出版社，1999），頁7。

¹⁰ 高怡萍，〈客家族群意識與歷史的文化建構〉，頁54。

¹¹ 李威宜，《新加坡華人游移變異的我群觀》，頁8。